

## **Say No to the Asphalt Production Plant!**

Vulcan Materials Corporation has asked Fairfax County for permission to add an asphalt plant to their site off of Edsall Road, close to homes, businesses, child care facilities, schools, churches, and mosques. An asphalt plant is expected to have a negative impact on your quality of life (from dangerous fumes and bad smells) and also on property values. According to the United States Government, the "health effects from exposure to asphalt fumes include headache, skin rash, sensitization, fatigue, reduced appetite, throat and eye irritation, cough, and skin cancer."

Learn more and sign the petition against the asphalt plant: <http://STOPtheAsphaltPlant.com/>  
Join the conversation with your neighbors: <http://www.nextdoor.com/>

**THE TIME TO TAKE ACTION IS NOW!**

---

## **¡Di no a la planta de producción de asfalto!**

Vulcan Materials Corporation ha pedido al condado de Fairfax su construcción en Edsall Road, cerca de casas, negocios, instalaciones de cuidado infantil, escuelas, iglesias y mezquitas. Se espera que una planta de asfalto tenga un impacto negativo en su calidad de vida y también en el valor de las propiedades. Según el gobierno de los Estados Unidos, "los efectos sobre la salud por la exposición a los humos de asfalto incluyen dolor de cabeza, erupción cutánea, sensibilización, fatiga, disminución del apetito, irritación de la garganta y los ojos, tos y cáncer de piel".

Obtenga más información y firme la petición contra la planta de asfalto:  
<http://STOPtheAsphaltPlant.com/>  
Únase a la conversación con sus vecinos: <http://www.nextdoor.com/>

**¡EL TIEMPO PARA ACTUAR ES AHORA!**

---

## **قل لا إلى محطة إنتاج الأسفلت!**

طلبت شركة فولكان للمواد من مقاطعة فيرفاكس الإذن بإضافة مصنع إسفلت إلى موقعها على طريق إدسال بالقرب من المنازل والشركات ومرافق رعاية الأطفال والمدارس والكنائس والمساجد. من المتوقع أن يكون لمعمل الأسفلت تأثير سلبي على جودة حياتك (من الأدخنة الخطرة والروائح الكريهة) وكذلك على قيم العقارات. ووفقاً لحكومة الولايات المتحدة، فإن "الآثار الصحية الناجمة عن التعرض لأبخرة الإسفلت تشمل الصداع والطفح الجلدي والحساسية والإجهاد وقلة الشهية وإزعاج في الحلق والعين والسعال وسرطان الجلد".

لمعرفة المزيد والتوقيع على العريضة ضد مصنع الأسفلت: <http://STOPtheAsphaltPlant.com>  
انضم إلى المحادثة مع جيرانك: <http://www.nextdoor.com>

**لقد حان الوقت لاتخاذ إجراء الآن!**

## 아스팔트 공장 건설에 "No"라고 반대를 합시다

Vulcan Materials Corporation 이 패어팩스 Edsall Rd 소재 공장 부지에 아스팔트 생산 시설을 추가하는 허가를 패어팩스 카운티에 제출했습니다.

이 공장은 주택과 ,상업지구, 학교, 어린이 케어센터, 교회 및 사원 등에 근접해 있는 시설입니다. 여기에 아스팔트 생산 시설이 추가로 건설돼 가동될 경우 아스팔트 생산과정에서 방출되는 연기와 냄새 등으로 인해 주민들의 삶의 질과 부동산 가격 등에 부정적인 영향을 미칠 수 있습니다. 연방정부에 의하면 아스팔트 생산 공정에서 나오는 연기에 노출될 경우 두통,피부 발진,과민증, 피로감,식욕감퇴,목 및 눈의 따끔거림,기침 및 암 등을 유발할 수 있습니다.

아스팔트 생산공장 반대 청원에 관해 <http://STOPtheAsphaltPlant.com/> 를 통해 자세한 내용을 파악하십시오. 그리고 이웃들과 함께 이 문제에 관해 의견들을 나누십시오.

<http://www.nextdoor.com/>

이제 행동으로 나서야 할 때 입니다

---

### هشدار!!!

شرکت Vulcan از کانتی فیر فکس برای اضافه نمودن کارخانه اسفالت به سایت خود در Edsall Rd در خواست پروانه نموده است، با توجه به مجاورت این طرح با خانه های مسکونی و کودکستانها و مدارس و کلیسا ها و مساجد انتظار می رود که گازها و مواد سمی ناشی از احداث کارخانه اسفالت، تاثیرات منفی بر زندگی ساکنین بگذارد که این اثرات ناشی از دود اسفالت شامل سردرد، آلرژی، خستگی، کاهش اشتها، سرفه، تحریک چشم، ضایعات پوستی و سرطان پوست میباشد و نیز از ارزش ملک شما کاسته میشود.

برای اطلاعات بیشتر و اظهار مخالفت با طرح مزبور خواهشمندیم به سایت زیر مراجعه نماید:

<http://STOPtheAsphaltPlant.com>

هم کنون با همسایگان خود در این سایت مکالمه کنید: <http://www.nextdoor.com>

زمان انجام اقدامات اکنون است

---

### Nói Không với Nhà máy Sản xuất Asphalt!

Công ty Vật liệu Vulcan đã yêu cầu Quận Fairfax cho phép thêm một nhà máy nhựa đường vào địa điểm của họ ngoài Đường Edsall, gần nhà, cơ sở chăm sóc trẻ em, trường học, nhà thờ và thánh địa Hồi giáo. Nhà máy nhựa đường dự kiến sẽ có tác động tiêu cực đến chất lượng cuộc sống của bạn (từ khói nguy hiểm và mùi hôi) và cả về giá trị tài sản. Theo Chính phủ Hoa Kỳ, "ảnh hưởng sức khỏe do tiếp xúc với khói asphalt bao gồm nhức đầu, nổi ban da, nhạy cảm, mệt mỏi, giảm ăn, chứng họng và kích ứng mắt, ho và ung thư da."

Tìm hiểu thêm và ký vào bản kiến nghị chống lại nhà máy nhựa đường: <http://STOPtheAsphaltPlant.com/>

Tham gia cuộc trò chuyện với hàng xóm của bạn: <http://www.nextdoor.com/>

**THỜI GIAN LÀM THỰC HÀNH LÀ NGAY BÂY GIỜ!**